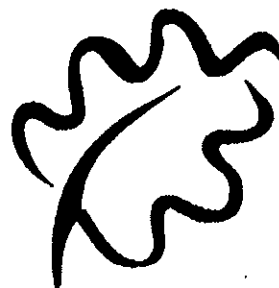


# Tradex

## TRIMESTRIEL



Deuxième trimestre 2008

### Rapport du président aux investisseurs de Tradex

Les prix records de l'énergie, l'état très fragile de l'économie américaine et le faible marché du logement aux États-Unis ont dominé les nouvelles financières pendant le deuxième trimestre. En réaction à cette situation, les marchés des actions aux États-Unis et dans la plupart des autres pays ont continué à reculer pendant le trimestre. En effet, pendant le premier semestre de l'année, l'indice Dow Jones a baissé de 14,4 % alors que l'indice S&P 500 des États-Unis a fléchi de 12,8 %. Les indices repères sur les principaux marchés européens et asiatiques ne se sont pas portés mieux puisqu'ils ont généralement fléchi dans l'intervalle de 12 à 21 % pendant les six premiers mois de 2008. Le marché canadien était l'exception évidente, et c'est le marché qui a enregistré la meilleure performance dans le monde, l'indice S&P/TSX augmentant de 4,6 % pendant le premier semestre de l'année grâce à sa très forte pondération dans les secteurs de l'énergie et des autres produits de base.

Pendant le trimestre, la Banque du Canada et la Réserve fédérale américaine ont préféré, en matière de politique, équilibrer entre les préoccupations concernant la faiblesse économique et les risques émergents d'inflation accrue. Par conséquent, en juin, les deux banques centrales ont laissé leur taux d'intérêt directeur à un jour inchangé après l'avoir baissé agressivement pendant les quatre premiers mois de l'année. Dans ce contexte, les rendements des obligations du gouvernement du Canada, qui avaient atteint des creux historiques de 50-60 ans à la mi-mars, ont augmenté pendant le deuxième trimestre.

Entre temps, la valeur du dollar canadien était légèrement supérieure à celle de son homologue américain, terminant le trimestre à 98,07 cents US contre 97,50 à la fin du premier trimestre (mais plus bas que son niveau de fin d'année, qui était de 100,88 cents US).

## **Nouveaux représentants des investisseurs**

Nous souhaitons la bienvenue à Basia Ruta comme nouvelle représentante des investisseurs au sein du Comité du Tradex Fonds d'actions Limitée et Brian Askett comme nouveau représentant des investisseurs au sein du Tradex Fonds d'actions mondiales. Basia, qui est comptable agréée, est actuellement sous-ministre adjointe, Direction générale des finances et des services corporatifs d'Environnement Canada. Brian, qui est un membre de longue date de Tradex, était le directeur par intérim, Opérations intérieures et extérieures et Opérations bancaires internationales au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international quand il a pris sa retraite en 2007. Avant d'être posté à l'ambassade du Canada à Berlin en 2002, Brian a exercé les fonctions de représentant des investisseurs au sein du Comité du Tradex Fonds d'obligations. Nous voulons remercier Alison Lawson et Michael Grant, qui prennent leur retraite comme représentants des investisseurs après un certain nombre d'années de service, pour leur importante contribution à Tradex.

## **N'oubliez pas, Tradex distribue aussi des certificats de placement garantis (CPG)**

À présent, un certain nombre d'établissements de dépôt offrent des taux attrayants sur les CPG. Si vous souhaitez acheter des CPG, nous recommandons que vous receviez d'abord une offre de Tradex puisque nous distribuons des CPG pour un certain nombre de banques et de compagnies de fiducie. En général, nous pouvons obtenir, pour vous, un taux de loin meilleur à celui offert par les grandes banques. Et, bien entendu, les CPG sont admissibles à la couverture d'assurance de la Société d'assurance-dépôts du Canada (SADC) jusqu'à 100 000 \$ par compte conformément aux règlements de la SADC.

## **Le compte Tradex Placement-Épargne est un très bon endroit pour « garer » votre argent.**

Le compte Tradex Placement-Épargne produit actuellement 3,00 % (le taux peut changer sans préavis). C'est un très bon endroit pour « garer » votre argent jusqu'à ce que vous soyez prêt à le déployer ailleurs. Comme les CPG, le compte Tradex Placement-Épargne est admissible à la couverture d'assurance de la SADC jusqu'à 100 000 \$ par compte conformément aux règlements de la SADC.



Robert C. White  
Le 11 juillet 2008

### Tradex Fonds d'actions Limitée (TFA) -- Revue de trimestre -- 30 juin 2008

	Rendement global			Rendement composé annuel moyen			
	3 derniers mois	6 derniers mois	1 an	3 ans	5 ans	10 ans	Depuis avril 1960 (création du TFA)
Tradex Fonds d'actions Limitée	4,5 %	-0,6 %	-10,2 %	4,6 %	9,6 %	6,0 %	10,3 %
Indice de rendement global S&P/TSX*	9,1 %	6,0 %	6,8 %	16,2 %	18,2 %	9,0 %	--
Fonds d'actions(concentrés) canadiennes médian*	2,9 %	-2,2 %	5,4 %	8,0 %	12,3 %	6,9 %	--

\* Source : *Globe Information Services*

Au cours du deuxième trimestre, la valeur d'un placement dans le Tradex Fonds d'actions Limitée a augmenté de 4,5 % alors qu'il avait fléchi de 10,2 % l'année passée.

Alors que les marchés des actions dans la plupart des pays ont continué à se débattre pendant le deuxième trimestre, l'indice de rendement global S&P/TSX a grimpé de façon impressionnante de 9,1 %, propulsé par les secteurs de l'énergie et du matériel, qui étaient en hausse remarquable de 23 % et de 18 % respectivement. Ces deux secteurs constituent maintenant 53 % de la pondération totale de l'indice S&P/TSX. Par conséquent, le marché boursier canadien est beaucoup plus concentré que les autres principaux marchés des actions, et il est assujéti à un degré très substantiel de volatilité en fonction des mouvements dans les prix des produits de base.

En ce qui concerne la gestion du Fonds au profit à long terme des investisseurs, le gestionnaire du portefeuille, Phillips Hager et North (PH&N), connaît très bien « le compromis risque/récompense » dans le positionnement du portefeuille. À ce propos, les actions financières canadiennes représentent environ 25 % du total des actifs du Fonds et continuent à être considérées comme les avoirs « de base » du Fonds. Les actions financières canadiennes ont enregistré un bon rendement au cours des quelques dernières années et continuent à afficher une croissance et un potentiel de profits excellents. Toutefois, au cours des six derniers mois, ce secteur a reculé de 12 %, ce qui a représenté un « facteur de ralentissement » sur la performance du Fonds en 2008.

En même temps, les actions étrangères ont aussi enregistré une performance inférieure. Les avoirs du Fonds dans ce secteur se composent de très grandes entreprises bien connues qui sont des chefs de file dans leurs industries respectives. Alors que la société PH&N a réduit la pondération totale du portefeuille du Fonds en actions étrangères pour l'établir à 17 % par rapport à la pondération normale de 20-40 %, elle croit qu'un certain nombre d'entreprises étrangères sont maintenant « sous-évaluées » et que les actions de beaucoup d'entreprises canadiennes semblent un peu chères dans un contexte international. En tenant compte de cette situation, PH&N surveille de près une liste cible d'entreprises américaines de haute qualité, axées sur la croissance, qu'elle espère ajouter au portefeuille au cours des prochains trimestres dès que le dollar américain affichera une reprise de vigueur et que l'économie américaine montrera des indices de reprise.

Entre temps, la pondération combinée aux secteurs de l'énergie et du matériel a été augmentée à 40 % de la pondération totale portefeuille en raison des effets combinés de surclassement de ces secteurs et de l'établissement, par PH&N, de nouvelles positions dans Connacher Oil and Gas, Pacific Rubiales, Phoenix Coal et Yamana Gold. Les autres positions ajoutées au portefeuille au deuxième trimestre étaient BCE, Shoppers Drug Mart et Jean Coutu.

Le 30 juin 2008, les 12 principaux avoirs étaient les suivants :

Banque Royale du Canada	3,6 %	Banque Nationale du Canada	2,5 %
Agrium Inc.	3,5 %	Johnson & Johnson (É.-U.)	2,5 %
EnCana	3,5 %	Iteration Energy	2,3 %
Banque Toronto-Dominion	3,4 %	Canadien Pacifique	2,1 %
Société Financière Manuvie	3,1 %	Cisco Systems (É.-U.)	2,1 %
Toromont	2,6 %	MacDonald Dettwiler	2,1 %

En résumé, la stratégie de PH&N est de maintenir son approche en matière de placement à long terme qui consiste à se concentrer sur les entreprises dirigées par des équipes hautement qualifiées et qui ont des ventes et des profits croissants, ainsi qu'une position concurrentielle plus solide, et dont les actions peuvent être achetées à des prix raisonnables. Son expérience a montré que cette approche offre des rendements de placements à long terme attrayants.

#### Tradex Fonds d'obligations (TFO) -- Revue de trimestre -- 31 juin 2008

	Rendement global			Rendement composé annuel moyen			
	3 derniers mois	6 derniers mois	1 an	3 ans	5 ans	10 ans	Depuis sept. 1989 (création du TFO)
Tradex Fonds d'obligations	-1,1 %	1,5 %	6,0 %	2,5 %	3,8 %	4,6 %	6,7 %
Indice obligataire universel de rendement total DEX*	-0,7 %	2,2 %	6,8 %	3,6 %	5,2 %	6,0 %	--
Fonds d'obligations canadiennes médian*	-1,0 %	1,3 %	4,7 %	2,0 %	3,5 %	4,3 %	--

\* Source : Globe Information Services

Au cours du deuxième trimestre, la valeur d'un placement dans le Tradex Fonds d'obligations a diminué de 1,1 % alors qu'il avait augmenté de 6,0 % pendant l'année passée.

En avril, tant la Banque du Canada que la Réserve fédérale américaine ont continué à assouplir les conditions monétaires en raison de l'affaiblissement continu de l'économie mondiale et des problèmes persistants du marché du crédit aux États-Unis et dans le monde. Toutefois, pendant la deuxième moitié du trimestre, on a préféré équilibrer entre les inquiétudes concernant la faiblesse économique et le risque émergent d'inflation accrue relié à l'augmentation très rapide des prix dans les secteurs de l'énergie et des autres produits de base, y compris les aliments. Par conséquent, en juin, les deux banques centrales ont gardé leur taux d'intérêt directeur à un jour inchangé (à 3 % au Canada et à

2 % aux États-Unis). En ce qui concerne l'équilibrage des risques, la Réserve fédérale américaine a déclaré, dans son communiqué de presse du 25 juin, que « l'assouplissement substantiel de la politique monétaire jusqu'à présent, combiné avec les mesures en cours pour favoriser la liquidité du marché, devrait aider à favoriser la croissance modérée au fil du temps. Les risques de ralentissement de la croissance persistent, mais ils semblent avoir diminué quelque peu et les risques de hausse de l'inflation et les anticipations inflationnistes ont augmenté. » [Traduction]

Dans ce contexte, les rendements des obligations du gouvernement du Canada, qui avaient atteint des creux historiques de 50-60 ans à la mi-mars, ont fortement rebondi pendant le deuxième trimestre. Cependant, étant donné le degré de relâchement monétaire depuis le début de l'année et le ralentissement économique, les rendements sont restés plus bas qu'à la fin de l'année, comme le montre le tableau suivant :

Durée à l'échéance	Rendement 31 déc. 2007	Rendement 31 mars 2007	Rendement 30 juin 2008
2 ans	3,74 %	2,62 %	3,24 %
3 ans	3,82 %	2,66 %	3,37 %
5 ans	3,87 %	2,91 %	3,45 %
10 ans	3,99 %	3,43 %	3,74 %
30 ans	4,10 %	3,94 %	4,08 %

Source: Banque du Canada. Obligations de référence

Pendant le trimestre, la pondération du portefeuille du Fonds aux obligations du gouvernement du Canada a été réduite à l'extrémité inférieure de son intervalle cible parce que les écarts des crédits ont commencé à diminuer, rendant ainsi les obligations de société relativement plus attrayantes. À la fin du trimestre, 28 % des actifs du Fonds étaient investis dans des obligations émises ou garanties par le gouvernement du Canada, 32 % dans des obligations de gouvernements provinciaux/municipaux et 40 % dans des obligations de société cotées « A » ou mieux. La portion d'entreprise du portefeuille continue à comprendre une obligation libellée en dollars canadiens émise au Canada et garantie par le gouvernement de l'Allemagne (une « obligation feuille d'érable » cotée AAA); cette obligation représente 9,4 % de la valeur totale du portefeuille.

### **Tradex Fonds d'actions mondiales (FAM) – Revue de trimestre – 30 juin 2008**

	Rendement global			Rendement composé annuel moyen			
	3 derniers mois	6 derniers mois	1 an	3 ans	5 ans	Depuis mai 1999 (création du FAM)	10 ans
Tradex Fonds d'actions mondiales	-0,2 %	-7,9 %	-15,5 %	-1,0 %	7,6 %	4,1 %	--
Indice mondial MSCI rendement global (en \$CAN)	-2,3 %	-7,5 %	-14,0 %	2,9 %	6,3 %	--	0,9 %
Fonds d'actions canadiennes mondiales médian*	-2,5 %	-9,0 %	-14,4 %	2,0 %	4,9 %	--	0,8 %

\* Source : *Globe Information Services*

En ce qui a trait aux marchés des actions mondiaux, le trimestre a été de nouveau faible alors que le ralentissement dans la croissance économique mondiale s'est intensifié et que les craintes d'inflation ont émergé à la suite des augmentations dans les prix des produits de base. Toutefois, les marchés des actions mondiaux pendant le deuxième trimestre n'ont de loin pas fléchi autant qu'au premier trimestre.

Aux États-Unis, l'indice S&P 500 et l'indice Dow Jones ont enregistré, pendant le trimestre, des baisses de 3,2 % et de 7,4 %, respectivement, alors que les principaux marchés des actions européens ont enregistré des pertes dans l'intervalle de 1 à 6 %, l'indice FTSE 100 du Royaume-Uni ayant reculé de 1,3 %, l'indice CAC de la France, de 5,8 %, et l'indice DAX d'Allemagne, de 1,2 %. Sur les marchés asiatiques, la situation a été plus variée, l'indice Hang Seng de Hong-Kong ayant fléchi de 3,3 %, mais l'indice Nikkei 225 du Japon a augmenté de 7,6 %. (Tous les changements sont exprimés en termes de monnaies locales).

Au cours du trimestre, le gestionnaire de portefeuille, la société City of London Investment Management (CLIM), a réduit la pondération du portefeuille au marché américain, qui est passée à 28 % par rapport à 47 % à la fin du trimestre précédent. En même temps, l'exposition combinée à l'Europe continentale et au Royaume-Uni a augmenté, passant de moins de 10 % à 26 %. Étant donné la faiblesse sur les marchés depuis le début de l'année, l'Europe et le Royaume-Uni sont maintenant considérés par CLIM comme offrant une meilleure valeur que le marché américain ainsi qu'une position plus défensive du Fonds. L'exposition au Japon a été augmentée, passant de 10 % à 18 %, le marché japonais étant également considéré comme représentant de la bonne valeur pendant cette période d'incertitude. Par contre, l'exposition à Hong-Kong a été réduite de 10 % à 2 % pendant la période.

L'exposition du Fonds aux marchés émergents était d'environ 13 % du portefeuille à la fin du trimestre. En général, les marchés émergents se sont comportés relativement bien dans l'environnement actuel d'incertitude, et CLIM projetterait d'augmenter progressivement cette exposition lors de l'apparition de n'importe quel indice de reprise sur les marchés des actions mondiaux.

En général, CLIM croit que les marchés continueront à être très volatiles au moins pendant quelques autres trimestres. Par conséquent, sa stratégie a été d'adopter une position plus défensive pour le portefeuille jusqu'à ce que les niveaux d'incertitude diminuent.

*Des commissions, des commissions de suivi, des honoraires de gestion et autres frais peuvent être associés aux fonds communs de placement. Veuillez lire le prospectus avant de faire un placement. Les taux de rendement comprennent le réinvestissement de toutes les distributions et ne tiennent pas compte des commissions d'achat et de rachat, des frais de placement ni des frais optionnels ou de l'impôt sur le revenu payables par un porteur de titres, qui auraient pour effet de réduire le rendement. Les fonds communs de placement ne sont pas garantis, leur valeur change souvent, et la performance passée peut ne pas se répéter.*

## **Régimes enregistrés d'épargne-études (REEE)**

**Grâce à la subvention en espèces de 20 % du gouvernement du Canada, ce régime est de loin la meilleure façon d'épargner pour l'éducation de votre enfant ou petit-enfant.**

Le REEE parrainé par le gouvernement est extrêmement avantageux et nous recommandons fortement d'établir un REEE pour vos enfants ou petits-enfants. En bref, voici une description du programme :

- Le gouvernement du Canada fournira une subvention en espèces (Subvention canadienne pour l'épargne-étude « SCÉE ») pouvant atteindre le montant maximal de 500 \$ par année (20 % de la première tranche de 2 500 \$ cotisée annuellement) pour chaque enfant jusqu'à l'âge de 18 ans, sous réserve d'un montant maximal à vie de 7 200 \$ par enfant. Ainsi, si vous investissez 2 500 \$ par an, avec la subvention du gouvernement, le montant réellement investi sera de 3 000 \$ (avant l'amélioration du programme annoncée dans le budget de mars 2007, la subvention annuelle maximum était 20 % de 2 000 \$, soit de 400 \$ par an). En plus, comme la marge de subvention est cumulative, les personnes qui ont une marge de subvention « inutilisée » admissible, et qui investissent avant la fin de l'année, pourraient recevoir une subvention jusqu'à une limite de 1 000 \$ en 2008.
- La limite de la cotisation à vie à un REEE est maintenant de 50 000 \$ par enfant et il n'y a plus de limite de cotisation annuelle. Toutefois, veuillez noter que si vous faites de gros paiements de montants forfaitaires, vous risquez de ne pas recevoir le montant maximal de la subvention. Par conséquent, nous vous conseillons vivement de rechercher des conseils sur les détails exacts du Régime avant de verser un gros montant forfaitaire.
- Les cotisations au REEE ne sont pas déductibles d'impôt par le cotisant, mais le revenu et les gains en capital réalisés sur l'ensemble du placement croissent à impôt différé. Et quand ces gains sont éventuellement retirés pour payer les dépenses d'éducation (y compris les frais de scolarité, les livres, le logement et les dépenses connexes), l'argent est avantageusement taxé au faible taux d'imposition de l'étudiant.

Il existe de nombreuses options de placements excellents dans un fonds mutuel sans frais d'acquisition de REEE de Tradex, y compris les fonds offerts par La Banque Toronto-Dominion, AGF, les Fonds éthiques, AIM Trimark et Mackenzie.

Quand vous établissez un compte de REEE par l'intermédiaire de Tradex :

- Il n'y a pas de commissions de vente, ni de frais de vente différés ou d'autres frais administratifs. Chaque dollar que vous contribuez (plus la subvention gouvernementale) est investi dans le REEE;
- Le choix d'options de placement est extrêmement vaste. Et vous pourrez choisir plus d'un fonds. Par exemple, 50 % du compte de REEE peuvent être investis dans un fonds d'actions ordinaires canadiennes, 30 % dans un fonds d'obligations et 20 % dans un fonds d'actions mondiales;
- Vos contributions peuvent être faites par l'entremise d'un gros paiement de montants forfaitaires ou par un régime de cotisation pré-autorisée. Il est facile d'établir un régime de cotisation pré-autorisée mensuel pour le REEE de votre enfant ou petit-enfant (que vous pouvez annuler n'importe quand sans frais. Il vous suffit de choisir un montant de cotisation confortable, puis observez vos épargnes croître au fil du temps (et la subvention gouvernementale de 20 % viendra s'ajouter chaque mois).

Pour obtenir plus de renseignements sur l'établissement d'un REEE à Tradex, veuillez téléphoner à Luc Bisailon, à Blair Cooper ou à Brien Marshall au 613-233-3394, ou envoyez-nous un courriel à [info@tradex.ca](mailto:info@tradex.ca) et nous vous enverrons par la poste une trousse REEE complète, y compris une brochure détaillée sur les questions-réponses, une brochure d'information, un formulaire de demande et un dépliant sur les REEE émis par la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario.

N'oubliez pas que plus vous commencez à cotiser tôt, plus vos cotisations au REEE auront le temps de générer des gains exonérés d'impôt (et de recevoir la subvention gouvernementale de 20 %).